

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zmluva") medzi



ST - C

PODNIK		Evidenčné číslo zmluvy	
Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava		
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
ICO	35 763 469	DIC	2020273893
Kód predajcu	01.SN.TKMOBILSRO.TOMAJKO.ROMAN	IC pre DPH	SK2020273893
Zastúpený	Roman Tomajko, obchodný reprezentant	Kód tlačiva	196
(ďalej len "Podnik") a			

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ			
Obchodné meno / názov	Obec Letanovce		
Sídlo / miesto podnikania	Slovenského Raja 66/55, 053 13 Letanovce		
Register, číslo zápisu podnikateľa			
ICO	00329304	DIC	
Zastúpený	Slavomír Zahornadský, COP:SL891972	IC pre DPH	
(ďalej len "Účastník")			

ADRESA ZASIELANIA PÍSMOBNÝCH LISTÍN			
Obchodné meno alebo názov	Obec Letanovce		
Ulica, súp. číslo	Slovenského Raja 66/55	Obec	Letanovce
		PSC	053 13

SPÔSOB FAKTURÁCIE:			
<input checked="" type="checkbox"/> Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF")			
Poskytovanie EF na internetovej stránke Podniku			
E-mail pre zasielanie EF	<input type="checkbox"/> Áno* <input checked="" type="checkbox"/> Nie		
Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF	obecletanovce@letanovce.eu		
<input type="checkbox"/> Odpis faktúry v papierovej forme (poštou na adresu zasielania písomných listín) spoplatnený v zmysle Cenníka.	911349991		
* Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na Internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra. Zároveň beriem na vedomie a súhlasím s tým, že pokiaľ mi nebude Podnikom poskytovaný odpis faktúry v papierovej forme, bude mi súčasne s aktiváciou EF umožnená aktivácia a poskytovanie mesačnej služby. Podrobný výpis v elektronickej forme bezodplatne, a to až do deaktivácie tejto služby.			

SIM KARTA			
Telefónne číslo	911349991	SIM karta č.	8942102480011229933
Dátum aktivácie	11. mája 2016		
Zúčtovacie obdobie je jednodesaťdňové	Od: 15. dňa mesiaca vrátane	Do: 14. dňa mesiaca vrátane	
Verejná telefónna služba	GSM / UMTS	Program služieb	Happy XS NAJ

AKTIVOVANÉ SLUŽBY			
<input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby	<input checked="" type="checkbox"/> Faktúra		
<input checked="" type="checkbox"/> Služba: Internet v mobile 100	E-mail: obecletanovce@letanovce.eu		
<input checked="" type="checkbox"/> CLIP	Notifikačné tel. číslo: telefónne číslo aktuálneho kontraktu		
<input checked="" type="checkbox"/> CLIR	Notifikačné tel.č.: +421:		
<input checked="" type="checkbox"/> Roaming	Zák. súhlasí s poskytovaním el.faktúry na webovej stránke. Neželá si el.faktúru na email: nie		
<input checked="" type="checkbox"/> Služba: Euro Roaming	<input checked="" type="checkbox"/> Jazyk účtu		
<input checked="" type="checkbox"/> Povoľenie medzinárodných hovorov	Jazyk: SJ		
	<input checked="" type="checkbox"/> MMS		
	<input checked="" type="checkbox"/> Kontrola dát		
	Limit: 60 EUR		
	Notifikácia: 80%		
<input type="checkbox"/> Žiadam o ZVEREJNENIE údajov v telefónnom zozname a informačnej službe ²⁾			
<input checked="" type="checkbox"/> Žiadam o NEZVEREJNENIE údajov v telefónnom zozname a informačnej službe ²⁾			
Pozn.: 2) Informácia o možnosti zverejňovania údajov v telefónnom zozname a informačnej službe:			

Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy a údaje o Účastníkovi v rozsahu: i) meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, ii) obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, iii) obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby. V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

MOBILNÝ TELEFÓN			
Typ mobilného telefónu	--	Výrobné číslo (IMEI)	--

VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU: Vyhlasujem, že som sa zoznámil so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (ďalej len "osobitné podmienky") a Cenníkom, ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy zavazujem dodržiavať. Svojim podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a vyššie špecifikovanej SIM karty, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve špecifikované služby Podniku (ďalej aj len "Služby"), (iii) že sa zavazujem nadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb, (iv) ak som ako Účastník prešiel z užívania služby Easy na užívanie postpaidových služieb Podniku s ponechaním si SIM karty a telefónneho čísla, disponujem SIM kartou s prideleným telefónnym číslom tak ako je bližšie špecifikovaná v tabuľke podľa tejto Zmluvy, ktorá mi bola odovzdaná Podnikom v rámci poskytovania služby Easy. Súhlasím s poskytovaním Elektronickej formy faktúry (ďalej len EF) podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň a súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA: Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov uvedených v tejto Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.

Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Zmluvy o poskytovaní služieb - Služba Internet Nonstop uzavretej vo vzťahu k vyššie špecifikovanej SIM karte medzi zmluvnými stranami dňa

ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, zmluvné strany sa týmto zároveň dohodli, že pôvodná zmluva o poskytovaní verejných služieb (v znení všetkých jej dodatkov, zmien a doplnení uzatvorených či už v písomnej forme alebo inak) sa v celom rozsahu nahrádza touto Zmluvou. Zánikom pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb však nezanikajú nároky zmluvných strán už vzniknuté z pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktoré zostávajú zachované aj po jej zániku (najmä právo Podniku na úhradu Služieb poskytnutých Účastníkovi na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ako aj právo Účastníka reklamovať správnosť úhrady alebo kvalitu poskytovaných Služieb na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb za podmienok uvedených v Zákone a Všeobecných podmienkach).

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorá v zmysle príslušných právnych predpisov zanikla ako závislá zmluva alebo zanikla na základe iných právnych skutočností (vrátane skutočností uvedených v tejto Zmluve), Účastník berie na vedomie a súhlasí s

Slovak Telekom CitiVé



115572389Z112

© 2016 Tower
strana 1/2



SV, SK



tým, že Podnik môže po uzavretí tejto Zmluvy odovzdať Účastníkovi do užívania rovnakú SIM kartu vyššie špecifikovanú spolu s rovnakým prideleným telefónnym číslom, ktoré Účastník užíval na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb.

Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa riadi podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.

NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY: Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné sudy podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu. Toto právo však zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde.

Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma:

ÁNO NIE

VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA (ak je Účastník zastúpený): Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

Poprad, dňa 11. mája 2016

Poprad, dňa 11. mája 2016

TK Mobil s.r.o.
 Spĺňame vaše potreby a očakávania.
 Zlata 0521
 IČ D
 IČO: 4428921
 Podpis: **SIGNED**
 Slovak Telekom, a.s.
 v zastúpení
 Roman Tomajko, obchodný reprezentant

OBEC
 LETÁ
 Podpis: **SIGNED**
 Slavomír Zahornádký



Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
t. č. 911349991, SIM karta č. 8942102480011229933
(ďalej len "Dodatok")



PODNIK

ST - C

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava				
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO	35 763 469	DIC	2020273893	IC pre DPH	SK2020273893
Kód predajcu	01.SN.TKMOBILSRO.TOMAJKO.ROMAN			Kód tlačiva	192
Zastúpený	Roman Tomajko, obchodný reprezentant				

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obec Letanovce				
Sídlo / miesto podnikania	Slovenského Raja 66/55, 053 13 Letanovce				
Register, číslo zápisu podnikateľa					
IČO	00329304	DIC		IC pre DPH	
Zastúpený	Slavomír Zahornadský, ČOP:SL891972				

TABUĽKA Č. 1

Program služieb	Happy XS NAJ	Aktivačný poplatok	10,00 €
Minimálny program Služieb	HAPPY XS NAJ	Doba viazanosti	24 mesiacov
Typ MT/Dátové zariadenie			
Výrobné číslo (IMEI)			
Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby			120,00 €
Zmluvná pokuta (základ - počiatočná suma, ktorá bude klesať)			120,00 €

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

- Predmetom tohto Dodatku je:
 - aktivácia programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta") s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu SIM karty uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
 - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cennikom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cennikom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
 - programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku dopĺňujúcou informáciou vo formáte „NAJ“ je štandardný program Služieb Happy vo vzťahu k novej SIM karte a novému telefónnemu číslu alebo k SIM karte a k telefónnemu číslu, ktoré bolo prenesené k Podniku od iného podniku poskytujúceho elektronické komunikačné služby na základe Podnikom akceptovanej žiadosti o prenos čísla v mobilnej sieti k spoločnosti Slovak Telekom, a.s., za podmienky úspešného ukončenia technického prenesenia telefónneho čísla Účastníka k Podniku, bonus za aktiváciu čísla (ďalej len „Bonus“), a to vo forme to do prvého celého zúčtovacieho nasledujúceho po aktivácii programu Služieb Happy XS alebo Happy S v zmysle tohto Dodatku; (ii) Bonus 80,- €, ktorý bude uplatňovaný v sumách po 3 € počas dvadsiatich zúčtovacích období, a to od prvého celého zúčtovacieho nasledujúceho po aktivácii programu Služieb Happy M, Happy L alebo Happy XL volania v zmysle tohto Dodatku; (iii) Bonus 100,- €, ktorý bude uplatňovaný v sumách po 5 € počas dvadsiatich zúčtovacích období, a to od prvého celého zúčtovacieho nasledujúceho po aktivácii programu Služieb Happy XXL jeho uplatňovania závislá od úrovne programu Happy, ktorý bol aktivovaný pri uzavretí tohto Dodatku. Nárok na Bonus (pokiaľ ešte nebol v plnej výške uplatnený) definitívne zaniká v prípadoch: (i) Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že ponuku podľa tohto písmena tohto bodu Dodatku nie je možné vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať a akoukoľvek inou akcióvou ponukou Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplýva nič iné.
- ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu špecifikovanú v tabuľke č. 1 odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom a za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti je suma špecifikovaná v tabuľke č. 1, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku alebo v Cenníku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti je suma špecifikovaná v tabuľke č. 1, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo dňa prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena a) alebo b) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku alebo do dňa prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena c) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku:

$$\text{Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty} = \text{Základ pre výpočet} - (\text{počet dní uplynulých z doby viazanosti} / \text{celkový počet dní doby viazanosti}) * \text{Základ pre výpočet}$$

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorého bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.
- Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Účastník, ktorý uzavretím tohto Dodatku predčasne prolongoval pred uplynutím pôvodnej doby viazanosti podľa skoršieho Dodatku, sa s ohľadom na poskytnutú výhodu súčasne zaväzuje, že nepožiada o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom.
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiada o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
- Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlžuje o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti





neplynie. Ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, t.j. ak nedošlo k ukončeniu Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dňu uplynutia doby viazanosti Služby v rámci dohodnutého programu Služieb, ako aj všetky Služby aktivované vo vzťahu k SIM karte popri Službách v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok spoplatňovania týchto Služieb podľa platného Cenníka, ak nebolo zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

Poprad, dňa 11. mája 2016

Poprad, dňa 11. mája 2016

TK MOBILE
Slovensko
Zmluva

Podpis:

SIGNED

Slovak Telekom, a.s.

v zastúpení

Roman Tomajko, obchodný reprezentant



Podpis:

SIGNED

Obec Letanovce

v zastúpení

Slavomír Zahornásky

„Požiadajte o výhodu navyše – kartu Easy Pecka s 9 € kreditom len za 1 €“

Tento kupón oprávňuje Účastníka tohto Dodatku na využitie ponuky na predplatenú kartu s programom Easy Pecka predložením tohto kupónu na ktoromkoľvek predajnom mieste Telekomu. Ponuka platí najneskôr do konca nasledujúceho kalendárneho dňa, od uzavretia tohto Dodatku. Bližšie informácie o službe Easy Pecka na www.telekom.sk/easy.



Súhlas so spracúvaním údajov Účastníka na marketingové účely Žiadosť o začlenenie/vyčlenenie do/z databázy

t. č. 911349991, SIM karta č. 8942102480011229933



ST - C

PODNIK			
Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava		
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
IČO	35 763 469	DIC	2020273893
Kód predajcu	01.SN.TKMOBILSRO.TOMAJKO.ROMAN	IC pre DPH	SK2020273893
Zastúpený	Roman Tomajko, obchodný reprezentant	Kód tlačiva	208

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ			
Obchodné meno / názov	Obec Letanovce		
Sídlo / miesto podnikania	Slovenského Raja 66/55, 053 13 Letanovce		
Register, číslo zápisu podnikateľa			
IČO	00329304	DIC	
Zastúpený	Slavomír Zahornadský, COP:SL891972	IC pre DPH	
Dátum narodenia *)			
(ďalej len "Účastník")	<input type="checkbox"/> Žena <input type="checkbox"/> Muž		

UDELENIE SÚHLASU:

- Ja, Účastník, týmto súhlasím, aby spoločnosť Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava (ďalej len „spoločnosť Slovak Telekom“)
- (i) ÁNO NIE používala moje údaje na marketingové účely (napr. na vypracovanie marketingových ponúk spoločnosti Slovak Telekom alebo iných osôb). Tento súhlas sa vzťahuje na údaje získané zo všetkých zmluvných vzťahov medzi mnou a spoločnosťou Slovak Telekom v zmysle Podmienok spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov (ďalej len „Podmienky“) tzn. aj na údaje, ktoré Účastníkovi spoločnosť Slovak Telekom získala zo zmlúv, ktoré budú uzavreté až v budúcnosti, ako aj zo zmlúv uzavretých v minulosti a zahŕňa identifikačné, kontaktné, prevádzkové a iné údaje, ktoré spoločnosť Slovak Telekom získala z súvislosti s poskytovaním služieb (napr. doba trvania zmlúv, druh programu služieb, aktivované služby, objem prevádzky, mnou volané telefónne čísla), s výnimkou môjho rodného čísla, čísla identifikačného dokladu alebo iného dokladu totožnosti, štátnej príslušnosti a výške mojich neuhradených záväzkov. Tento súhlas sa vzťahuje aj na údaj o dátume môjho narodenia a na údaj o mojom pohlaví (muž/žena) uvedené vyššie v tabuľke; Slovak Telekom môže na základe poskytnutého dátumu narodenia spracúvať na marketingové účely aj údaj o mojom veku. Zároveň súhlasím, aby ma spoločnosť Slovak Telekom kontaktovala pre účely priameho marketingu produktov a služieb spoločnosti Slovak Telekom a iných osôb najmä prostredníctvom a spoločnosťou Slovak Telekom, vrátane SMS a MMS. Súhlas podľa tohto bodu trvá do uplynutia 1 roka po zániku všetkých zmluvných vzťahov medzi mnou a spoločnosťou Slovak Telekom.
- (ii) ÁNO NIE používala lokalizačné údaje označujúce geografickú polohu mojich koncových zariadení za účelom poskytovania služieb s pridanou hodnotou (ďalej len „Služby“), prostredníctvom ktorých získam prístup k zľavám, výhodným akciám a iným benefitom (ďalej len „benefity“) poskytovaným zo strany spoločnosti Slovak Telekom alebo tretích osôb. Zároveň súhlasím, aby ma spoločnosť Slovak Telekom kontaktovala pre účely poskytnutia Služieb prostredníctvom zasielania elektronickej pošty, vrátane SMS a MMS. Lokalizácia koncového zariadenia bude realizovaná len v prípade, ak koncové zariadenie vstúpi do územného okruhu, v ktorom je benefit poskytovaný, a to v rozsahu a na čas nevyhnutné na poskytnutie Služieb. Bližšie podmienky poskytovania Služieb sú uvedené na <http://www.telekom.sk/reklamnyinfokanal>. Údaje o lokalizácii koncového zariadenia nebudú poskytnuté tretím osobám. Tento súhlas je udelený do zániku všetkých zmluvných vzťahov medzi mnou a spoločnosťou Slovak Telekom týkajúcich sa lokalizovaného koncového zariadenia.
- (iii) ÁNO NIE poskytla údaje o mne v rozsahu uvedenom v bode (i) spoločnosti Zoznam, s.r.o., Zoznam Mobile, s.r.o., PosAm, spol. s r.o., a ďalším dcérskym spoločnostiam spoločnosti Slovak Telekom. Tieto osoby môžu používať poskytnuté údaje na marketingové účely uvedené v bode (i) (tzn. aj na vypracovanie marketingových ponúk a kontaktovanie volaním alebo elektronicou poštou), a to po dobu 1 roka po tom, čo im budú poskytnuté. Podmienky poskytnutia údajov sú uvedené aj v Podmienkach

Spoločnosť Slovak Telekom môže používať moje údaje na marketingové účely za podmienok uvedených v Podmienkach, v príslušných právnych predpisoch a v súlade s mojimi súhlasmi, ak sú podmienkou spracúvania. Beriem na vedomie, že poskytnutie údajov a súhlasov podľa bodov (i), (ii) a/alebo (iii) vyššie na ich spracúvanie na marketingové účely a/alebo na účely poskytnutia služieb s pridanou hodnotou je dobrovoľné. Tieto súhlasy môžem kedykoľvek odvolať prejavom vôle doručeným spoločnosti Slovak Telekom, napr. bezplatným zavolaním na 0800 123 456. Beriem na vedomie, že môžem spoločnosť Slovak Telekom požiadať o informáciu, ako sa moje údaje používajú. Detailné vymedzenie práv obsahuje §28 zákona o ochrane osobných údajov a sú bližšie špecifikované aj v Podmienkach.

ODVOLANIE SÚHLASU/ODMIETNUTIE POUŽÍVANIA ÚDAJOV:

1) Žiadam o vyčlenenie z databázy pre zasielanie reklamných informácií cez **):

- SMS MMS e-mail Listy, letáky zasielané poštou
- Telemarketing (volania) Ponuky vo faktúre Obsahové SMS – Služby mobilnej zábavy

2) Žiadam ***):

- aby mi spoločnosť Slovak Telekom nezasielala reklamné ponuky a informácie týkajúce sa produktov a služieb tretích strán

Vyhlasujem, že vyššie uvedené súhlasy zodpovedajú mojej slobodnej a vážnej vôli.

Poprad, dňa 11. mája 2016



Podpis:

SIGNED

Obec Letanovce
v zastúpení
Slavomír Zahornadský

***)

*) na základe poskytnutého údaje o dátume narodenia môže byť spracúvaný aj vek Účastníka

***) označením príslušného políčka Účastník vyjadruje, že si neželá byť kontaktovaný daným kanálom alebo s danými ponukami

****) doplňte sa obchodné meno/názov, meno a priezvisko, funkcia, podpis a pečiatka podpisujúceho

